

# AOKOL PRIME

## Návod k instalaci a obsluze

Jednotka centrální klimatizace / podlahové vytápění

- > Všechny instalace musí provádět kvalifikovaní odborníci
- > Pro vaše pohodlí si přečtěte instalaci a provozní pokyny a postupujte přesně podle zde uvedených požadavků
- > Uschovejte si pokyny pro případ neočekávané potřeby



## Varování

Pro vaši bezpečnost bezpečnost vaší rodiny musí být použitá jednotka uzemněna!! Výrobek je spotřebič třídy I. Ujistěte se, že jej používáte po spolehlivém uzemnění.



Poznámka: Pokud váš domácí napájecí zdroj není uzemněn nebo není uzemněn spolehlivě, nedoporučujeme vám jednotku používat. Pokud si nejste jistí, zda je uzemněna spolehlivě nebo ne, požádejte prosím odborníky, aby ji otestovali.

Návod obsahuje mnoho bezpečnostních opatření a opatření pro používání jednotky klimatizace / podlahového vytápění(dále jen jednotka). Před použitím jednotky si ji pečlivě přečtěte a uschovejte ji na bezpečném místě.

Vážená uživatelé,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před použitím výrobku si pozorně přečtěte návod k instalaci a obsluze a uschovejte jej na bezpečné místě.

Návod není zárukou kvality. Naše společnost bude interpretovat jakoukoliv změnu obsahu způsobenou opravou tiskové chyby nebo vylepšením produktu podle našich možností bez předchozího upozornění. Opravený obsah bude zahrnut do přetíštěných pokynů.

Jednotku, kterou požíváte, musíte pravidelně čistit a udržovat. V opačném případě může dojít ke zvýšení poruchovosti jednotky a zkrácení její životnosti. Efektivní čištění a údržba může odstranit prach z jednotky a prodloužit její životnost a snížit spotřebu energie systému.

Pokud jde o jednotku vzduchového tepelného čerpadla (chlazení vody), kterou používáte, místní povětrnostní podmínky v zimě a poloha instalace by měly být založeny na rozhodnutí, zda je třeba vypustit vodu ze systému potrubí a výměníku tepla v jednotce, aby se zabránilo zamrznutí a praskliny vodního potrubí a výměníku tepla.

Jednotka musí být vybavena přerušitelným napájením, aby byl zajištěn normální provoz funkce ochrany proti zamrznutí. Je zakázáno uzavírat ventily na cirkulačním potrubí jednotky, aby nedošlo k narušení normálního provozu funkce proti zamrznutí. V případě výpadku proudu nebo dlouhé doby bez použití je nutné vypustit vodu z potrubí a výměníku tepla.

Výrobek je vyroben podle národních norem GB 4706.1, GB 4706.32, GB/T18430.2 a GB/T25127.2, atd.

# 1 Bezpečnostní opatření

## 1.1 Bezpečností upozornění

### ⚠ Varování

- Všechny procesy instalace jednotky musí být v souladu s národními, provincními a místními předpisy. Před instalací jednotky si prosím pozorně přečtěte návod. Nainstalujte a udržujte jednotku podle pokynů, abyste zajistili, že bude fungovat normálně a spolehlivě.
- Jednotku musí instalovat odborníci.
- Abyste zabránili škodám na lidech a majetku, před instalací jednotky vypněte napájení.
- Před instalací a použitím jednotky si nejprve pozorně přečtěte návod.
- Pokyny nemohou obsahovat všechny podmínky a poskytovat pokyny pro jakoukoli možnost, se kterou se setkáte při instalaci jednotky. Pokud potřebujete podrobnější informace nebo najdete obsah, který není podrobně popsán v návodu, kontaktujte naši společnost.

### ⚠ Varování

- Požadavky na prostředí instalace:  
Místo pro instalaci jednotky musí být odvětrávané, odolné proti korozi, vodotěsné a vybavené pohodlným přívodem energie / vody a odvodňovacími kanály. Elektrické prostředí v místě zákazníka musí odpovídat místním příslušným předpisům pro elektrickou bezpečnost. Specifikace napájecího zdroje odpovídají jmenovitým požadavkům jednotky se spolehlivým uzemněním a ochranou proti úniku. Jednotka je napájena pomocí přímo připojovacích vedení z proudového chrániče. Stěna nebo držák pro instalaci musí splňovat specifikovaný požadavek na nostosn.
- Požadavky na montážní personál:  
Jednotku musí instalovat, udržovat a dovybavovat prodejci nebo odborníci, které určí naše společnost. Naše společnost nenese žádnou právní odpovědnost za poškození nábytku únikem vody v důsledku toho, že provozovatel nemá odpovídající odborné znalosti a oprávnění, instalaci a údržbu uživatelem bez povolení, zranění nebo úraz elektrickým proudem nebo dokonce těžkou nehodu, jako je požár způsobený nesprávnou obsluhou.
- Požadavky na instalační příslušenství:  
Příslušenství v balení musí být používáno v souladu s požadavky a nelze je nahradit jinými podobnými komponenty. Příslušenství, které chcete zakoupit, musí mít rozměry a specifikace specifikované naší společnosti. Naše společnost nenese odpovědnost za žádnou bezpečnostní nehodu způsobenou použitím námi nespecifikovaného příslušenství.

# 1 Bezpečnostní opatření

## ⚠️ Varování

- Domácí napájení zdroje a elektrické obvody musí odpovídat příslušným normám.
- Napájecí obvod musí být instalován se zařízením na ochranu proti úniku. Jinak je riskantní a může způsobit úraz.
- Všechny zapojení musí být provedena přesně podle schématu zapojení a pokynů jednotky. Po dokončení elektroinstalace lze pouze přepnout napájení po pečlivé kontrole a nalezení žádné chyby.
- Zkontrolujte, zda je použitá kvalifikovaná zásuvka. Zapněte venkovní jednotku, aby fungovala půl hodiny, a poté vytáhněte zástrčku. Pokud je povrch kolíku horký, znamená to, že je teplota vyšší než 50°C. Proto musí být zásuvka vyměněna za kvalifikovanou novou.
- Venkovní rozvodná krabice musí být pevně připevněna a kryt krabice musí být pevně zakryt. Pokud je krycí panel nainstalován nesprávně, může se dovnitř dostat prach nebo déšť, což může vést k úrazu elekt. proudem nebo požáru.
- Elektrické vedení musí být neporušené. V opačném případě kontaktujte prodejce popř. profesionály, aby je nahradili.
- Elektrické vedení musí být standartní kabely a musí být zajištěno, že unesou maximální proud jednotky. V opačném případě mohou způsobit zkrat a/nebo přehřátí kabelu s následkem požáru.
- Uzemňovací vodiče nelze připojit k plynovodu nebo vodovodnímu potrubí nebo zemního vodiči telefonu. Jednotka může být zasažena bleskem, pokud není spolehlivě uzemněna.
- Jednotka musí být instalována pevně a nevytvářet žádné prudké vibrace a hluk nesmí rušit sousedy.
- Prostor, kde je jednotka instalována, musí být dobře větraný a případné uniklé chladivo se neshromažďuje. V blízkosti místa instalace nesmí být místo úniku hořlavého plynu. V případě takového rizika změňte polohu instalace. V opačném případě může velmi snadno dojít k otravě a požáru atd.
- Nikdy neskladujte jednotku ve vlhkém prostředí ani ji nevystavujte dešti. V opačném případě se po instalaci velmi snadno poškodí.
- Ovládací panel nemůže být umístěn (nebo instalován) venku nebo v prostředí se silnou vlhkostí. Nedoporučuje se zkrátit jeho spojovací vodiče a poté je znova připojit.
- Nevkládejte prosím ruce nebo cizí předměty do výstupu vzduchu jednotky. V opačném případě může dojít k ohrožení osob a poškození zařízení.

# 1 Bezpečností opatření

## 1.2 Opatření pro použití

### Poznámka

- Uživatelé si musí pozorně přečíst návod a nemohou podle svého uvážení nastavovat nebo upravovat tovární program a parametry. V opačném případě může dojít k vážné poruše jednotky.
- Jednotku nemohou obsluhovat osoby s mentálním nebo tělesným postižením, pacienti nebo osoby, které nemají žádné zkušenosti s používáním zařízení (včetně dětí). Pokud nemají opatrovníky nebo jim někdo nedá pokyn k použití a není odpovědný za jejich bezpečnost. Děti musí být sledovány, aby bylo zajištěno, že se těchto zařízení nedotknou.
- Po vypnutí napájení jednotky je v některých obvodech stále zbytkové napětí, které vyžaduje 10 minut k úplnému uvolnění. Během doby uvolnění je zakázáno dotýkat se všech součástí obvodu. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Hlavní vypínač musí být zapnutý více než 12 hodin před uvedením jednotky do provozu. Pokud je jednotka spuštěna ihned po zapnutí hlavního napájení, může dojít k vážnému poškození vnitřních součástí.  
Hlavní vypínač musí být během provozu zapnutý.
- Nedotýkejte se žádného spínače mokrýma rukama. V opačném případě to může způsobit šok elektrickým proudem.
- Během provozu jednotky se prosím nedotýkejte potrubí chladící kapaliny holýma rukama. Teplota potrubí chladící kapaliny závisí na provozním režimu jednotky a může způsobovat popáleniny nebo zranění prochladnutím.
- Zajistěte prosím odvodňovací potrubí pro odvádění kondenzované vody produkované venkovní jednotkou v režimu vytápění a vody produkované po odmrazování.
- Pokud v zimě potřebujete tepelné čerpadlo na krátkou dobu zastavit provoz, nevypínejte prosím napájení jednotky, protože potřebuje nappájení k provedení ochrany proti zamrznutí.
- Pokud se jednotka v zimě delší dobu nepoužívá, před odstavením systému tepelného čerpadla je nutné vypustit vodu v celém systému, aby se zabránilo poškození jednotky zamrznutím.

# 1 Bezpečnostní opatření

## 1.3 Bezpečnostní opatření pro instalaci kabelového ovladače



### Poznámka

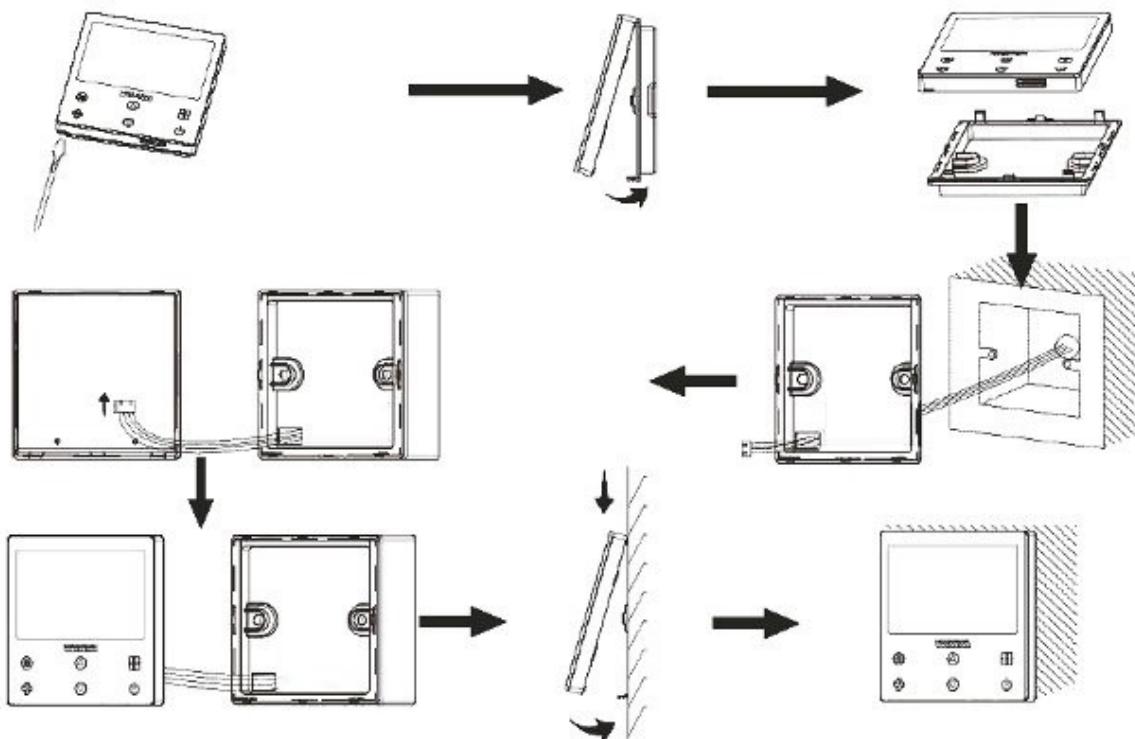
- Neinstalujte prosím tento výrobek na následující místa, kde je kabelový dotykový ovladač (dále jen kabelový ovladač) náchylný k selhání.
  - Místa, kde stříká olejová pěna (včetně mechanického oleje) a kde je hojná pára;
  - Horké prameny a další místa s větším množstvím sulfidickým plynů;
  - Místa, kde mohou vznikat nebo do nich proudit hořlavé plyny;
  - Pobřežní oblasti a další místa s vysokým obsahem soli; Kyselé nebo zásadité prostředí;
  - Při zapojení dodržujte zásadu oddělení silných a slybých proudů;
  - Při používání lékařských přístrojů a jiných zařízení, která generují elektromagnetické vlny, neinstalujte kabelový ovladač přímo proti povrchu vyzařování elektromagnetických vln, abyste zabránili nesprávné funkci kabelového ovladače. kromě toho, aby elektromagnetické vlny šířící se vzduchem neovlivnily kabelový ovladač, umístěte přístroje a rádiové vysílače, které mohou generovat elektromagnetické vlny, 3m od kabelového ovladače;
  - Kabelový ovladač používá standartní komunikační kabel. pokud je nutné jej prodloužit z důvodu montážní polohy, neměla by maximální délka přesáhnout 15m.

# 1 Bezpečnostní opatření

## 1.4 Bezpečnostní opatření pro instalaci kabelového ovladače

### Poznámka

- Vyjměte kabelový ovladač, vložte 3mm široký šroubovák s plochou hlavou do otvoru pod kabelovým ovladačem a otočte jím ve směru hodinových ručiček, abyste kabelový ovladač otevřeli.
- Instalujte spodní desku kabelového ovladače(zadní kryt kabelového ovladače): komunikační vodič prochází otvorem pro kabel ve spodní desce, upevněte spodní desku do spodního boxu 86 pomocí šroubů M4 a poté upevněte spodní kryt do instalační krabice(všimněte si, že otzvor je směrem dolů).
- Připojte komunikační vodič: komunikační vodič prochází otvorem pro vodič v pláště a komunikační vodič je vložen do čtyřzilového sedla na spodní straně kabelového ovladače.
- Připevněte kabelový ovladač: přopněte kabelový ovladač do spodního pouzdra shora dolů(všimněte si, že spona je na svém místě). Maximální délka by neměla přesahhnout 15m.



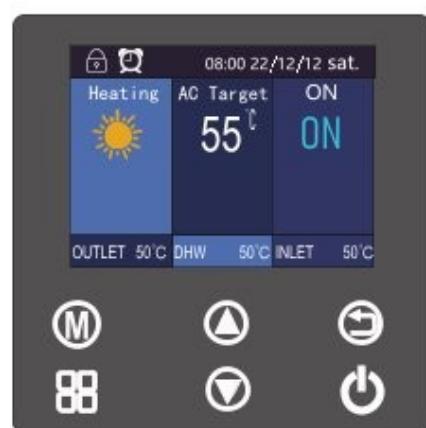
## 2 Displej a návod k obsluze

### 2.1 Hlavní rozhraní kabelového ovladače

Ve stavu hlavního rozhraní kabelového ovladače se na prvním řádku zobrazuje stav zámku klíče, stav časování, hodiny, datum a týden; druhý řádek postupně zobrazuje režim systému, nastavenou teplotu, stav zapnutí/vypnutí a informace o poruchách; třetí řádek zobrazuje teplotu výstupní vody, teplotu nádrže(virtuální hodnota, když není režim teplé vody) a teplotu vstupní vody.



Hlavní rozhraní kabelového ovladače ve vypnutém stavu



Hlavní rozhraní kabelového ovladače v zapnutém stavu

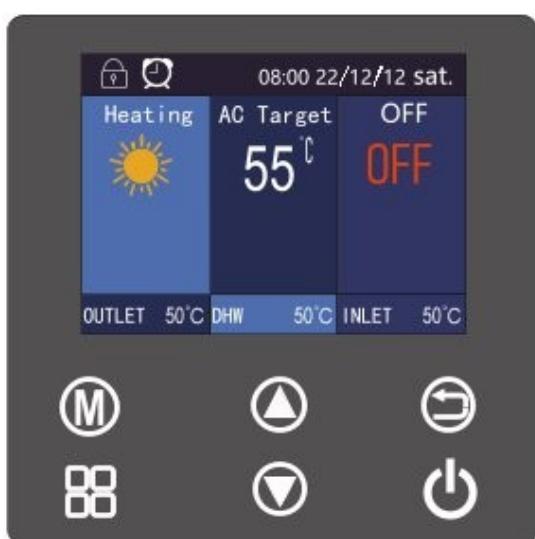
Číslo	Symbol	Definice	Popis tlačítka
1	(M)	Mode OK	V hlavním rozhraní je to tlačítko režimu. Krátkým stisknutím přepnete režimy. V jiných rozhraních je to tlačítko OK. Vstupte do nabídky nižší úrovně nebo potvrďte nastavené parametry.
2	□□	Menu	Vyberte hlavní rozhraní, zobrazení stavu/nastavení časování/nastavení parametrů/protokolování událostí/aktuální poruchu/nastavení systému.
3	▲	UP	Upravte nastavenou teplotu, upravte nastavené parametry a posouvezte stránku
4	▼	DOWN	Upravte nastavenou teplotu, upravte nastavené parametry a posouvezte dolů.
5	⊖	Return	Krátkým stisknutím tohoto tlačítka v jiných rozhraních se vrátíte do nabídky vyšší úrovně.
6	○	ON/OFF	V hlavním rozhraní se použí k zapnutí a vypnutí a v jiných rozhraních se krátkým stisknutím vrátíte přímo do hlavního rozhraní.

## **2 Displej a návod k obsluze**

### 2.2 Návod k obsluze kabelového ovladače

#### Zapnutí/vypnutí

Ve stavu zobrazení hlavního rozhraní krátce stiskněte “” pro přepnutí mezi “ON/OFF”.



Vypnutý stav



Zapnutý stav

#### Nastavení teploty vody

V hlavním rozhraní v režimech “chlazení”, “vytápění” a “horká voda” krátce stiskněte “” / “” pro zvýšení nebo snížení nastavené teploty.

V hlavním rozhraní pod “chlazení horké vody” a “vytápění horké vody”, krátce stiskněte “” / “” tlačítko, zvyšte nebo snižte nastavenou teplotu klimatizace; krátce stiskněte tlačítko “”, nastavená teplota teplé vody začne blikat, krátkým stisknutím tlačítka “” / “” zvýšte nebo snížte nastavenou teplotu teplé vody.

## 2 Displej a návod k obsluze

### Nastavení režimu

Ve stavu hlavního rozhraní, v případě modelu s trojitým napájením (s funkcí teplé užitkové vody), krátce stiskněte tlačítko " **M** " , provozní režim bude cyklovat následně; chlazení-chlazení-horká voda-topení-horká voda-ohřev-horká voda; v případě modelu s dvojím přívodem (bez funkce teplé užitkové vody), krátký proces " **M** " , bude provozní režim probíhat následně; chlazení-vytápění.



Chlazení zapnuto



Chlazení vypnuto



Topení zapnuto



Topení vypnuto



Chlazení+TUV zapnuto



Chlazení+TUV vypnuto



Topení+TUV zapnuto



Topení+TUV vypnuto



TUV vypnuto

## **2 Displej a návod k obsluze**

### 2.3 Rozhraní nabídky kabelového ovladače

Ve stavu hlavního rozhraní kabelového ovladače krátkým stisknutím tlačítka "█" vstoupíte na stránku nabídky, která obsahuje šest položek podnabídky; zobrazení stavu, nastavení časování, nastavení parametrů, protokolování událostí, aktuální porucha a porucha systému.

Na této stránce krátce stiskněte "▲" / "▼", vyberte položku nabídky nahoru nebo dolů, krátce stiskněte tlačítko "M" pro vstup do příslušné položky podnabídky, krátce stiskněte tlačítko "⊖" pro návrat do nabídky vyšší úrovně, krátce stiskněte tlačítko "⊕" pro návrat do hlavního rozhraní.



#### Zobrazení stavu

Na stránce zobrazení stavu krátkým stisknutím "▲" / "▼" posuňte stránku nahoru nebo dolů. Krátkým stisknutím tlačítka "⊖" se vrátíte do rozhraní vyšší úrovně. Krátkým stisknutím tlačítka "⊕" se vrátíte do hlavního rozhraní. Podrobnosti o stránce zobrazení stavu najdete v následující tabulce.

## **2 Displej a návod k obsluze**

Tabulka parametrů zobrazení stavu

Číslo	Název	Číslo	Název
1	Venkovní okolní teplota Tao	19	Vysoký tlak
2	Teplota sání Ts	20	Vysoký tlak odpovídá saturační teplotě
3	Teplota odmrazovací spirály Tdef	21	Parametr externího stroje verze
4	Teplota výfuku Td	22	Verze softwaru externího stroje
5	Otevření hlavního elektronického expanzního ventilu	23	Počet koňských sil externího stroje
6	PMMV elektronický expanzní ventil entalpickeho vstřikování	24	Skutečná nastavená teplota teplé vody
7	PMV2 pracovní frekvence kompresoru s frekvenčním převodem	25	Vstupní teplota ekonomizéru
8	Teplota vratné vody	26	Výstupní teplota ekonomizéru
9	Teplota výstupní vody	27	Ventilátor 1 rychlosť
10	Chybový kód kompresoru	28	Ventilátor 2 rychlosť
11	Teplota kapalinového potrubí	29	Průtok vody
12	Teplota uprostřed fáze	30	Schopnost
13	Vstupní proud měniče	31	Napájení
14	Fáze hnacího kompresoru aktuální	32	Energetická účinnost
15	Vstupní napětí měniče	33	Teplota potrubí kondenzátu
16	Hnací napětí stejnosměrné sběrnice	34	Zpětná voda na uživatelské straně teplota
17	Nízký tlak	35	Teplota vodní nádrže
18	Nízký tlak odpovídá teplotě nasycení	36	Spotřeba elektrické energie

## **2 Displej a návod k obsluze**

---

### **Nastavení časování**

Na stránce nastavení časování krátce stiskněte " / ", vyberte skupinu časování, kterou chcete nastavit nahoru nebo dolů, krátkým stisknutím tlačítka " " vstupte do vybrané skupiny časování a stav časování, zapnuto/vypnuto, režit, teplota, čas a datum opakování lze nastavit samostatně pod každou skupinou. Krátkým stisknutím tlačítka

" / " vyberte položku časování, kterou chcete nastavit, krátkým stisknutím " " zadejte obsah položky časování, kterou chcete nastavit, krátkým stisknutím tlačítka " / " upravte stav položky časování, krátce stiskněte tlačítko " " pro potvrzení výběru a návrat, opakujte výše uvedené kroky pro nastavení dalších položek v rámci skupiny časování a po dokončení všech nastavení krátkým stisknutím tlačítka " " se vratíte do rozhraní vyšší úrovně. Krátce stiskněte " " pro návrat do hlavního rozhraní.

### **Nastavení parametrů**

Na stránce nabídky vyberte možnost nastavení parametrů a krátkým stisknutím tlačítka " " přejděte do rozhraní pro zadání hesla, krátce stiskněte " / " pro zadání správného hesla, krátkým stisknutím tlačítka " " přepnete počet číslic zadaného hesla a po zadání správného hesla krátkým stisknutím tlačítka " " vstoupíte do možnosti nastavení parametrů.

**Obsah nastavení parametrů rozhodne, zda může jednotka fungovat normálně. Aby se předešlo poruše nebo poškození jednotky náhodným provozem, konkrétní obsah nastavení není k dispozici.**

"" / "

## 2 Displej a návod k obsluze

---

### Protokolování událostí

Kabelový ovladač úže zaznamenat 50 nedávných poruchových událostí.

Na stránced protokolování událostí krátkým stisknutím "" / "

procházejte stránku s obsahem událostí nahoru nebo dolů. Krátkým stisknutím tlačítka "

se vrátíte na stránku hlavní nabídky. Krátkým stisknutím tlačítka "

se vrátíte do rozhraní vyšší úrovně. Krátkým stisknutím tlačítka "

se vrátíte do hlavního rozhraní.

### Aktuální poruch

Zobrazte aktuální poruchu kabelového ovladače a porucha se zabrazí ve formě kódu poruchy. Kód závady a podrobný obsah závad naleznete v tabulce závad.

Na stánce záznamu události krátkým stisknutím "" / "

rolujte stránkou s obsahem události nahoru nebo dolů. Krátkým stisknutím tlačítka "

se vrátíte na stránku nabídky. Krátkým stiskntutím tlačítka "

se vrátíte do rozhraní vyšší úrovně. Krátkým stisknutím tlačítka "

se vrátíte do hlavního rozhraní.

### Systémové nastavení

Mezi položky v nabídce nastavení systému patří: systémové hodiny, přepínač paměti, přepínač WIFI, nastavení WIFI, zvuk tlačítek, režim podsvícení, nastavení jazyka a nastavení resetu.

V rozhraní nastavení systému kabelového ovladače krátce stiskněte "" / "

, vyberte obsah, který chcete nastavit nahoru nebo dolů, krátce stiskněte tlačítko "

, můžete vstoupit do odpovídajícího rozhraní nastavení a krátkým stisknutím tlačítka "

se vrátíte na stránku nabídky, krátkým stisknutím tlačítka "

se vrátíte do rozhraní vyšší úrovně, krátkým stisknutím tlačítka "

se vrátíte do hlavního rozhraní.

### **3 Výběr místa instalace**

#### **⚠️ Poznámka**

Pokud je jednotka instalována na následujících místech, může to mít za následek poruchu funkce(je-li to nyvehnutelné, obrat'te se na prodejce):

- Kde je minerální olej, jako je řezný olej.
- Kde vzduch obsahuje vysoké procento soli, jako je pobřeží.
- Tam, kde je korozivní plyn, jako je sirný plyn(oblast horkých pramenů).
- Kde silně kolísá napájecí napětí.
- Uvnitř auta nebo kabiny atd.
- Tam, kde jsou intenzivná elektromagnetické vlny.
- Kde je hořlavý plyn nebo materiál.
- Tam, kde dochází k odpařování kyselého nebo alkalického plynu.
- Jiné zvláštní podmínky prostředí.

#### **3.1 Výběr místa instalace venkovní jednotky**

- 1) Venkovní jednotku lze instalovat na neuzavřený balkón nebo venkovní stěnu. Mezitím prosím provedte vodotěsná opatření.
- 2) K dispozici je dostatečný prostor pro instalaci a údržbu(viz obr. 3.1~3.4).
- 3) Vstup vzduchu venkovní jednotky je volný a nebude vystaven silnému větru.
- 4) Prostředí s dobrou suchou ventilací a mimo místa úniku hořlavých a výbušných plynů a také intenzivních plynů.
- 5) Pohodlná instalace spojovacích potrubí a elektroických obvodů.
- 6) Nosná plocha je rovná, unese hmotnost jednotky a podporu pro horizontální instalaci venkovní jednotky a nezvyšuje vibrace a hluk. Pokud je základna vyrobena z kovu, musí být provedena izolační opatření a musí odpovídat příslušným technickým normám.
- 7) Provozní hluk a vyfukovaný studený vzduch vás neovlivní a ani vaše sousedy.
- 8) Kde je zabráněno přímým účinkům silného proudu a silného magnetického pole.

# 3 Výběr místa instalace

## ⚠️ Varování

- Pokuste se přesunout jednotku zabalenou v továrním balení.
- Nainstalujte jednotku podle požadavků návodu.
- Venkovní jednotka by měla být instalována tam, kde je vhodné vypouštět vodu.
- Venkovní jednotka musí být instalována tak, aby byla zajištěna specifikovaná minimální světlá výška.

## 3.2 Prostor pro údržbu instalace

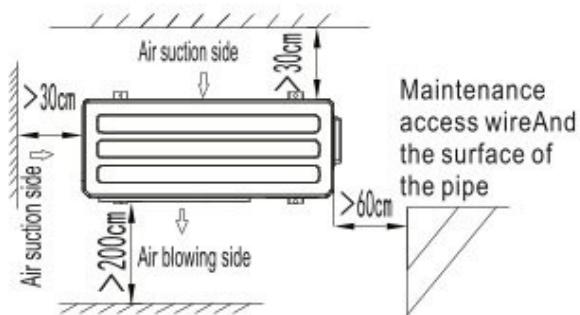


Fig3. 1

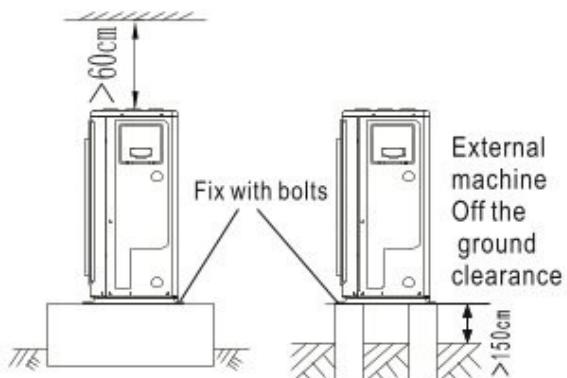


Fig3. 2

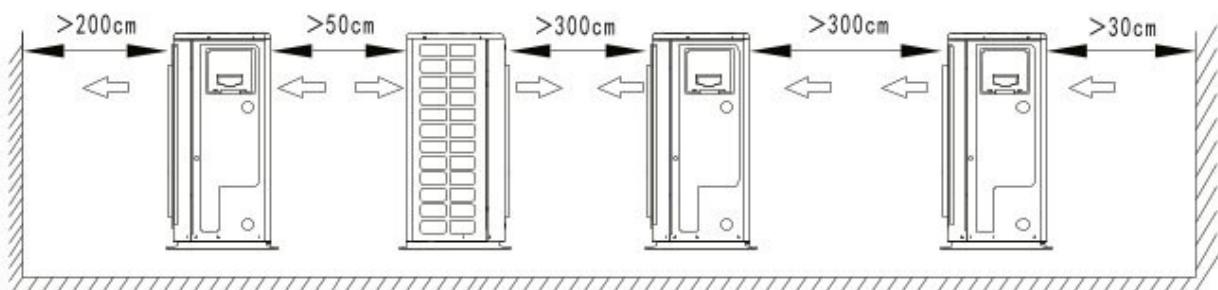


Fig3. 3

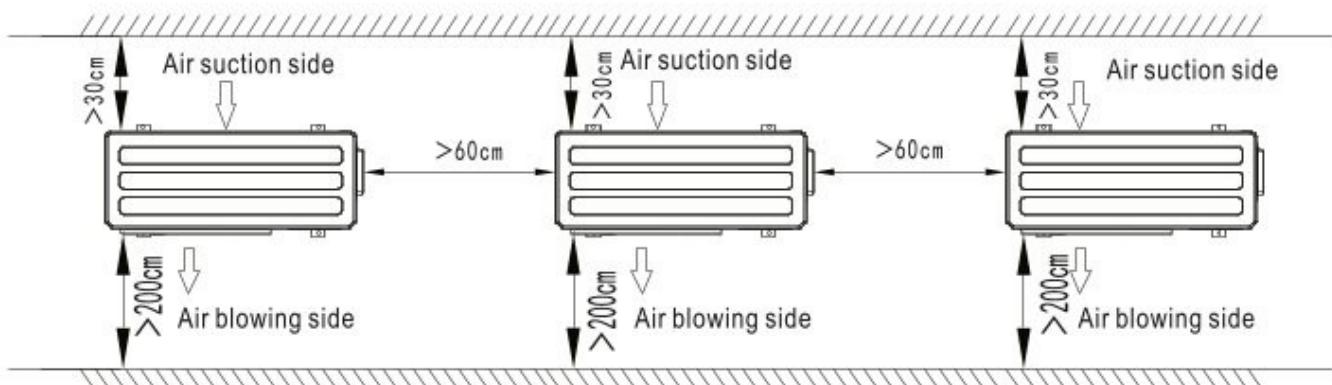
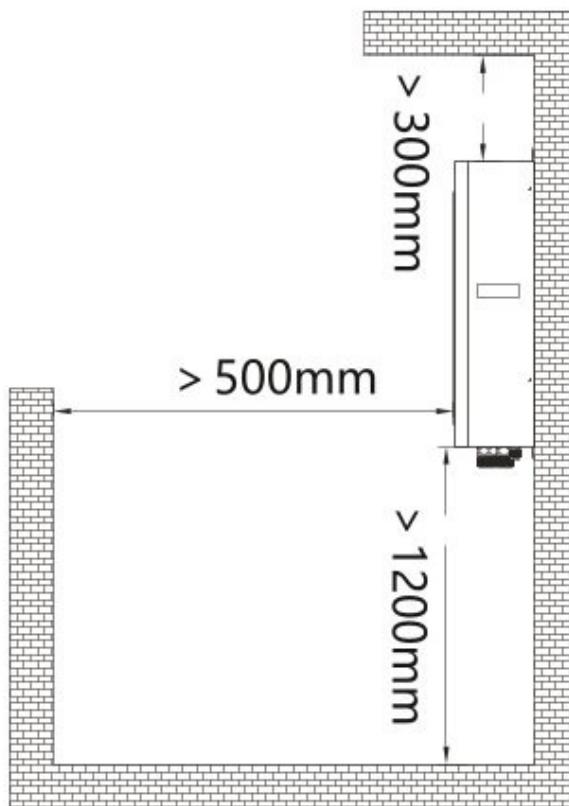
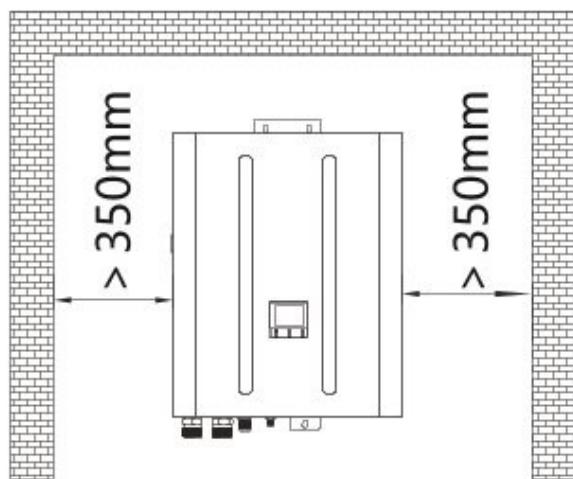


Fig3. 4

### 3 Výběr místa instalace

---

3.3 Prostor potřebný pro instalaci a údržbu hydraulického modulu



# **4 Instalace jednotky**

## **4.1 Manipulace s jednotkou a instalace**

- 1) Protože těžiště venkovní jednotky není ve středu, prosím dávejte pozor, abyste jednotku při manipulaci nevysypali.
- 2) Nedržte prosím vstup na krytu, V opačném případě dojde k jeho deformaci.
- 3) Dávejte pozor, abyste se nedotkli lopatek ventilátoru rukama nebo jinými předměty.
- 4) Nenaklánějte se kvůli rukojeti 45° a nelehejte si na ni.
- 5) Pokud je jednotka instalována v suterénu, vnitřním nebo jiným omezeném prostoru, musí být zajištěna cirkulace mezi jednotkou a venkovním vzduchem.
- 6) Jednotka musí být upevněna k základu ložiska pomocí šroubu M10 stálost.
- 7) Potřebný prostor naleznete na obr. 3.1~3.4.

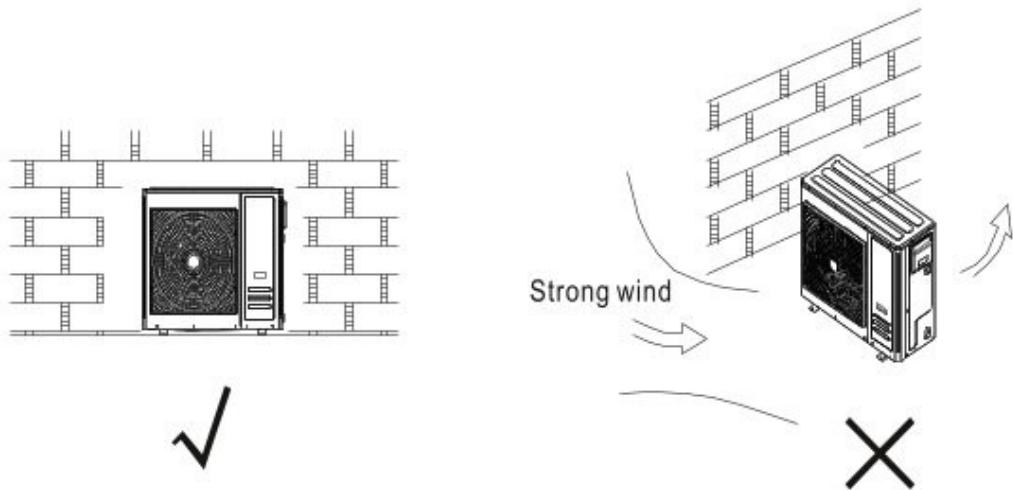
### **⚠ Varování**

- Za instalaci jsou odpovědní prodejci nebo určení odborníci s odbornou kvalifikací. Nesprávná instalace může vést k nehodám, včetně úniku odpadu, elektrického úniku, požáru atd.
- Vybírejte ty bez přímého slunečního záření a jiných zdrojů tepla. Pokud je to nevyhnutelné, nainstalujte prosím kryt, abyste zabránili přímému vyzařování slunečního světla na jednotku.
- Dosedací plocha musí být rovná a musí unést hmotnost jednotky.
- Nainstalujte jednotku pevně. V opačném případě může kvůli abnormální instalaci produkovat abnormální hluk a vibrace.
- Nainstalujte jednotku tam kde hluk a horký/studený vzduch z výstupu vzduchu nebude obtěžovat vaše sousedy.
- Pokuste se odstranit blízké překážky, abyste se vyhnuli příliš malému prostoru pro cirkulaci vzduchu, který by jinak ovlivnil výkon jednotky.

## 4 Instalace jednotky

### ⚠ Varování

- Instalujte jednotku na pobřeží nebo ve vysoké nadmořské výšce se silným větrem. Aby byl zajištěn normální provoz ventilátoru, musí být jednotka instalována na stěnu. Je-li nutné, použijte přepážku, abyste zabránili větru zpět do jednotky.



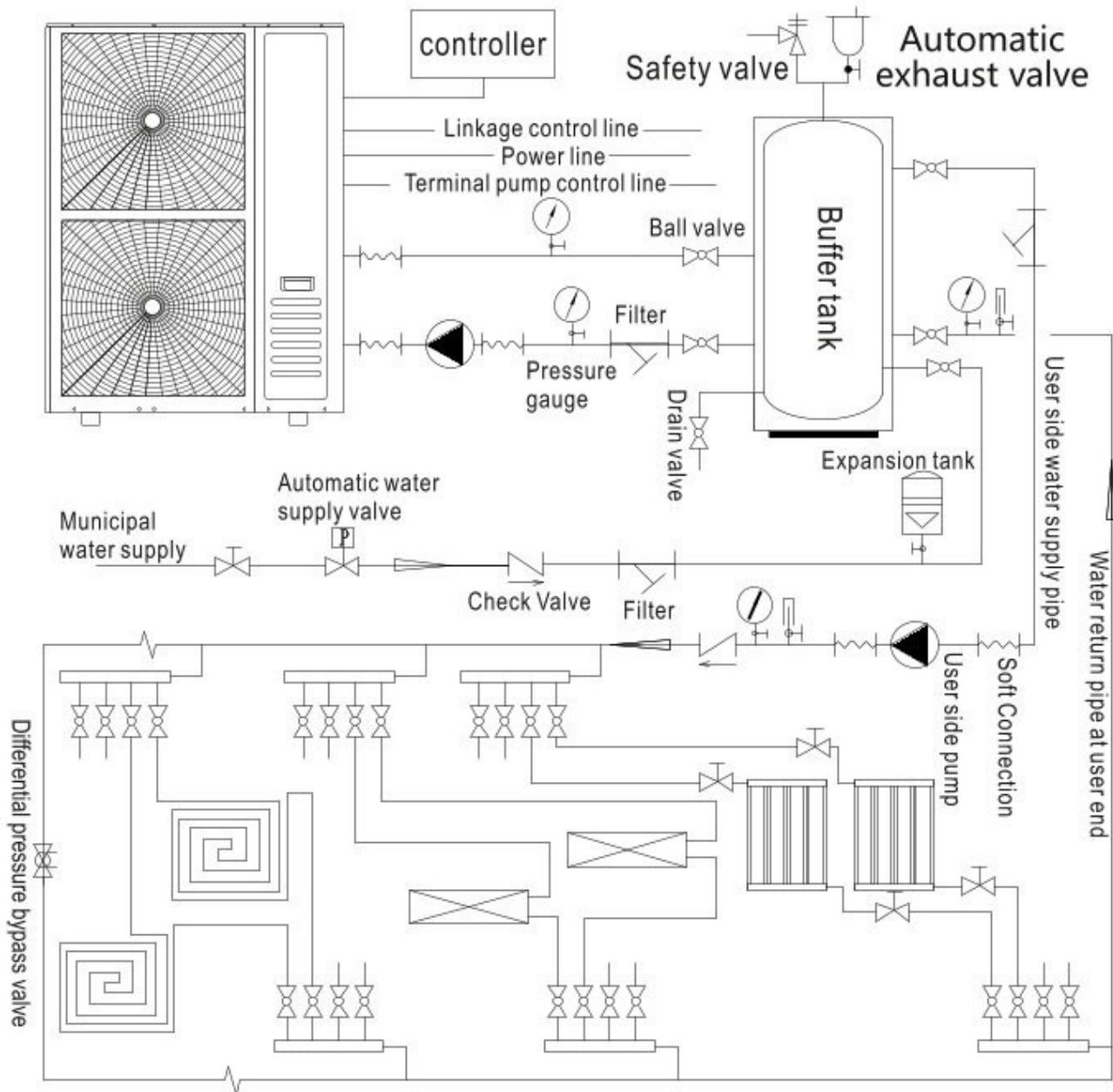
### ⚠ Poznámka

- Instalece jednotky by měla odpovídat předpisům GB17790-2008 "Instalační specifikace pro klimatizaci pro domácnost a podobnou klimatizaci" a požadavkům "Pokyny k instalaci a provozu".
- Chcete-li jednotku znova nainstalovat na nové místo nebo ji přemístit na jiné místo, musí je provést odborníci správně podle přiloženého "Návodu k instalaci a obsluze" a uživateli je instalace zakázána.
- Nesprávná instalace jednotky můžezpůsobit riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru a také může ovlivnit provozní účinky jednotky.



# 4 Instalace jednotky

## 4.2 Schéma instalace



Legend Description

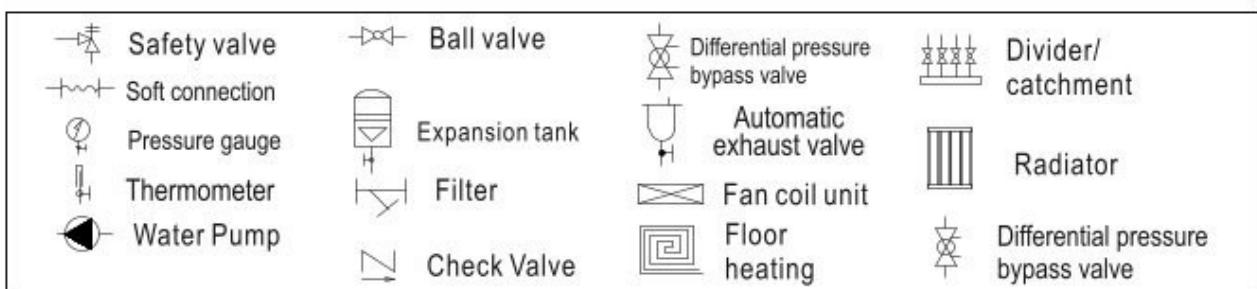
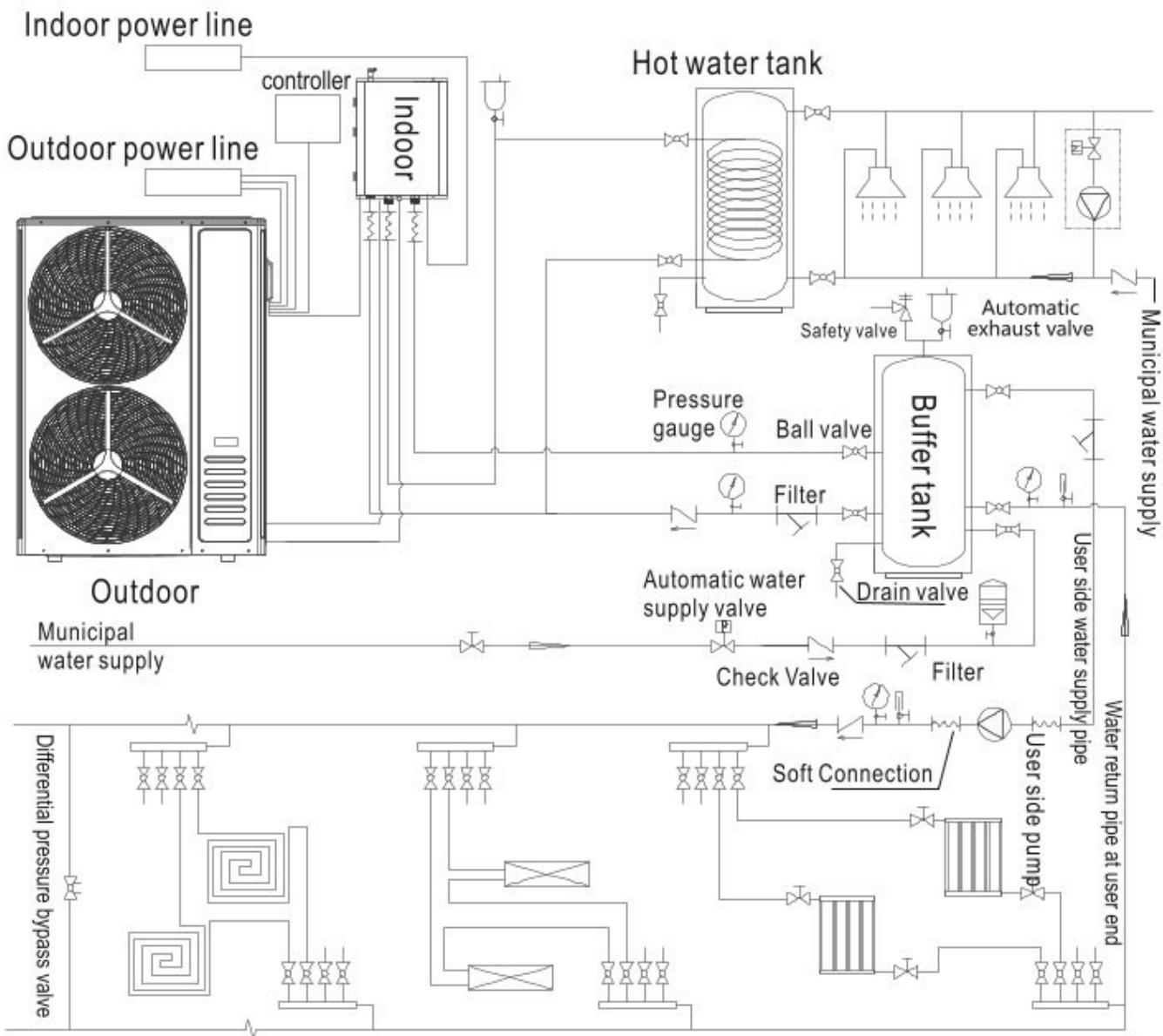


Schéma instalace I.

# 4 Instalace jednotky



Legend Description

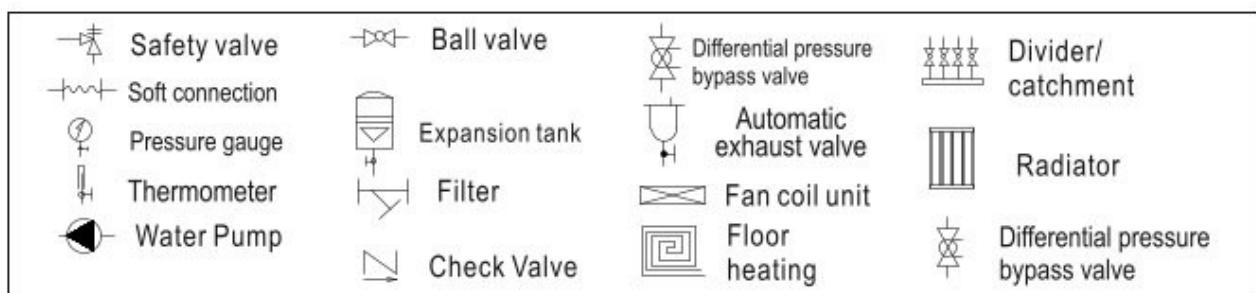
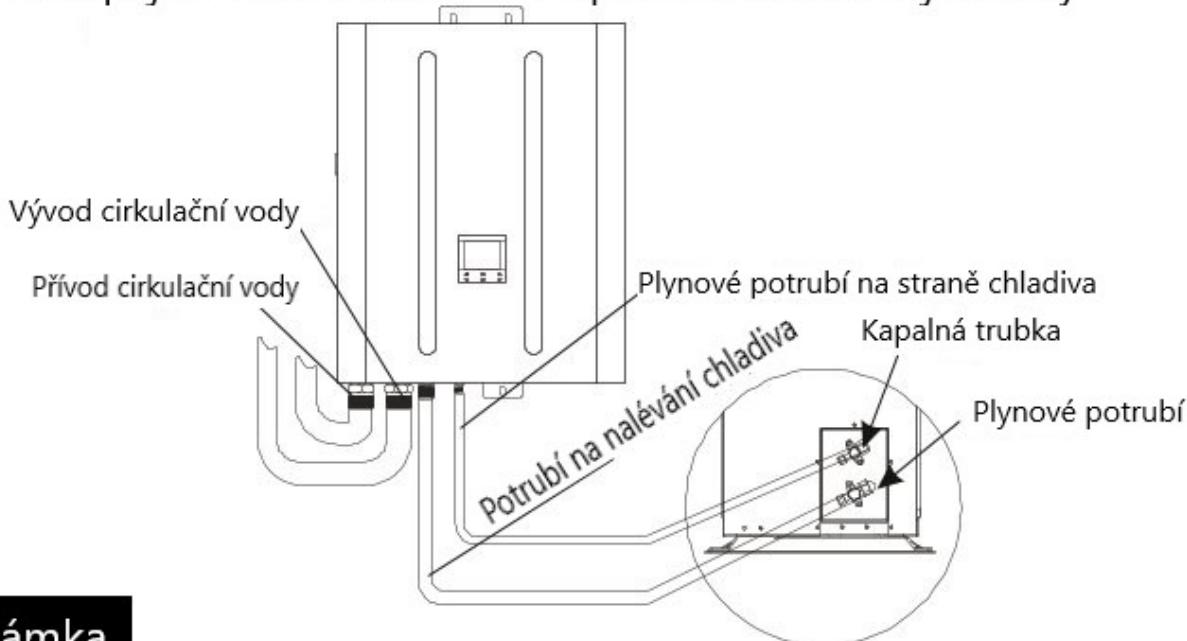


Schéma instalace II.

# 5 Instalace potrubí

## 5.1 Schéma zapojení mezi vodní cestou a potrubím chladiva jednotky



### ⚠️ Poznámka

Když je okolní teplota nižší než 0 a ve vodním toku je voda, nechť jednotku pod napětím.

## 5.2 požadavky na délku a výškový rozdíl potrubí chladiva spojení mezi venkovní jednotkou a hydraulickým modulem

Maximální délka potrubí	Maximální výškový rozdíl m (venkovní jednotka je na hydraulickém modulu)	Maximální výškový rozdíl m (venkovní jednotka je pod hydraulickým modulem)
20	15	10

### Poznámka:

1. Pokud je výškový rozdíl větší než příslušný rozsah, kontaktujte naši společnost;
2. Maximální počet ohvězd je 10.

### ⚠️ Poznámka

- Během instalace nedovolte, aby do potrubního systému vnikl prach a jiné drobnosti spojovací potrubí.
- Instalace propojovacího potrubí je nutné udržovat v suchu, nevpustit vlhkost do potrubního systému
- Připojovací měděná trubka musí být obalena izolačním materiélem.
- Po upevnění venkovní jednotky a hydraulického modulu lze instalovat spojovací části potrubí.
- Při instalaci spojovacích částí potrubí musí být hrdlo znova vyrobeno podle pokynů v návodu.

## 5 Instalace potrubí

### 5.3 Výroba částí spojovacích trubek

Při spojování měděných trubek se říďte následujícími kroky.

(1) Změřte skutečnou délku částí potrubí pro připojení chladiva(maximální délka nepřesahující 20m) podle montážní polohy venkovní jednotky a hydraulického modulu.

(2) Nasadte spojovací matici na oba konce spojovací trubky a rozšířte ji podle následujícího obrázku. Ihned po dokončení oblepte vázací páskou.

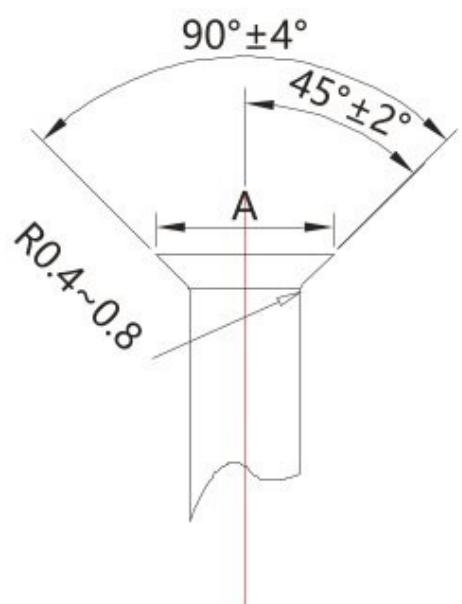
(3) Po zhotovení dvou trubek se spojí vázací páskou se skupinou spojovacích vedení hydraulického modulu venkovní jednotky. Pevně zabalte.

(4) Při použití běžné měděné trubky jako spojovací trubky je nutné provést tepelnou izolaci spojovací trubky. Specifické požadavky jsou následující:

- ① Potrubí na straně plynu musí používat tepelně izolační materiál s teplem odporem na 1200.
- ② Vnější průměr měděné trubky je  $\leq 12,7$  mm a tloušťka izolační vrstvy je nad = 15mm;
- ③ Vnější průměr měděné trubky je  $\geq 15,88$  mm a tloušťka izolační vrstvy je nad = 20mm;

Výše uvedené doporučené hodnoty by měly být v chladných a vlhkých oblastech zdvojnásobeny.

Vnější průměr (mm)	A (mm)		Utahovací moment N.m
	Max	Min	
Ø9.52	12.4	12.0	15~18
Ø12.7	16	15.4	20~23
Ø15.88	19.0	18.6	28~32
Ø19	23.3	22.9	35~40



# 5 Instalace potrubí

## 5.4 Výpočet dodatečného množství chladiva

Průměr potrubí na straně plynového potrubí	Průměr potrubí na straně kapalinového potrubí	Dodatečné množství chladiva s ekvivalentní délkou potrubí	
		Dodatečné množství chladiva	Není potřeba žádné další chladivo
Φ15.88	Φ9.52	$0.057 \text{ kg/m} \times (\text{L-5})$ L ( délka kapal. potrubí) > 5m	$L \leq 5\text{m}$
Φ19	Φ12.7	$0.11\text{kg/m} \times (\text{L-5})$ L ( délka kapal. potrubí) > 5m	

Poznámka: L je délka jednosmerné trubky

### ⚠ Poznámka

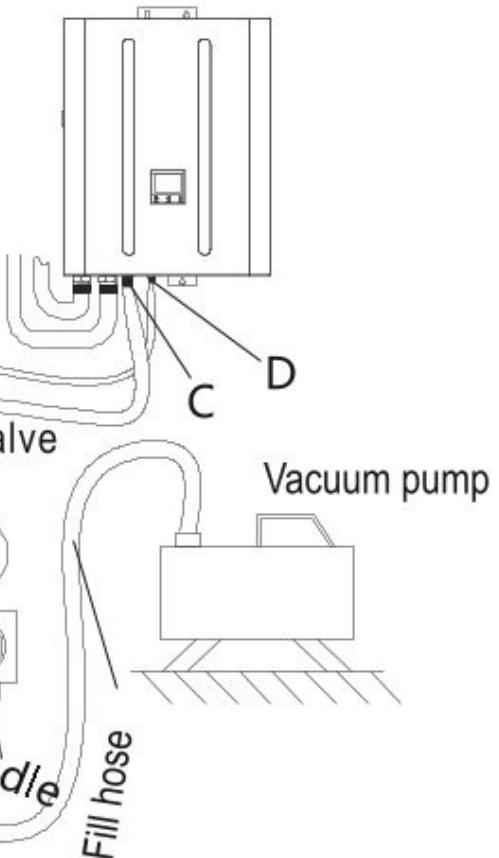
- Pokud překročí referenční délku, musí být chladivo přidáno přesně podle délky potrubí.
- Zaznamenejte si množství chladiva, které má být naplněno, a řádně jej uschovejte pro budoucí údržbu.
- Nejdelší jednosměrná délka spojovací trubky by nemla přesáhnout 20m.

# 6 Obvod vzduchu

## 6.1 Obvod vzduchu (viz. obrázek)

- (1) Mírně povolte spojovací matici potrubí A a zcela utáhněte spojovací matici potrubí B, C, D abyste mohli připojit plnící hadici rozdělovacího ventilu k plnícímu portu nízkotlakového ventilu.
- (2) Připojte konektor plnící hadice k vakuovému čerpadlu.
- (3) Zcela otevřete rukojet Lo (nízký tlak) rozdělovacího ventilu.
- (4) Spusťte vakuovou pumpu k vauování. Chcete-li zahájit vysávání, mírně utáhněte spojovací matici potrubí A a zkонтrolujte, zda vzduch v potrubí vstupuje do vakuové pumpy(hluk vakuové pumpy se mění a multimeter ukazuje, že vakuová pumpa pumpuje vzduch do potrubí od nuly na zápornou hodnotu) a poté zcela utáhněte spojovací matici potrubí A nízkotlakého ventilu.
- (5) Hydraulický modul.
- (5) Když je stupeň vakua nnižší než 30Pa, úplně zavřete nízkotlakou (Lo) rukojet ventilu rozdělovače, zastavte vakuové čerpadlo a udržujte tlak po dobu delší než 30 minut a sledujte, zda ukazatel stoupá. Pokud stoupne, je třeba zkontoarovat těsnost a opravit, poté zopakovat vakuové čerpání a udržovat tlak.
- (6) Otočte šoupátkem ventilu B proti směru hod. ručiček o 45 stupňů a znova jej zavřete, jakmile tlakoměr stoupne na 0Pa.
- (7) Odstraňte plnící hadici z plnícího portu nízkotlakového ventilu.
- (8) Zcela otevřete cívku uzavíracího ventilu.
- (9) Zcela utáhněte víko uzavíracího ventilu.

**Vnitřní jednotka**



### ⚠ Poznámka

Vysávejte prosím vakuovou pumpou a nikdy nepoužívejte chladící plyn k odstranění vzduchu.

# 5 Elektrické připojení

## 5.1 Elektrické zapojení

### ⚠️ Poznámka

- Jednotka by měla používat vyhrazený napájecí zdroj, jehož napětí musí odpovídat jmenovitému požadavku.
- Napájecí obvod jednotky musí být uzemněn a napájecí zemnící vodič musí být spolehlivě připojen k externímu zemnícímu vodiči, který je efektivní.
- Konstrukce elektroinstalace musí být provedena odborníky na instalaci podle schématu zapojení.
- Uspořádání silových a signálních vedení by mělo být čisté a rozumné. Silnoproudé a sloboproudé vodiče musí být odděleny a nemohou se vzájemně rušit.
- Použijte prosím venkovní ochranu proti úniku. Podívejte se prosím na specifikovanou výkonovou specifikaci. Je zakázáno spojovat dvě elektrická vedení. Signální vedení musí být stíněné.
- Pokud jsou elektrické vedení a ovládání rovnoběžné, umístěte je v příslušném pořadí v různých vedeních s vhodnou vzdáleností rádků.
- Pokud elektrické vedení není dostatečně dlouhé, můžete se podívat na specifikaci vedení v tabulce elektrického zapojení.
- Poté, co jsou dokončeny všechny práce na připojení vedení, může být napájení zapnutý po pečlivé kontrole nenachází žádnou vadu.

## 5.2 Elektrické zapojení

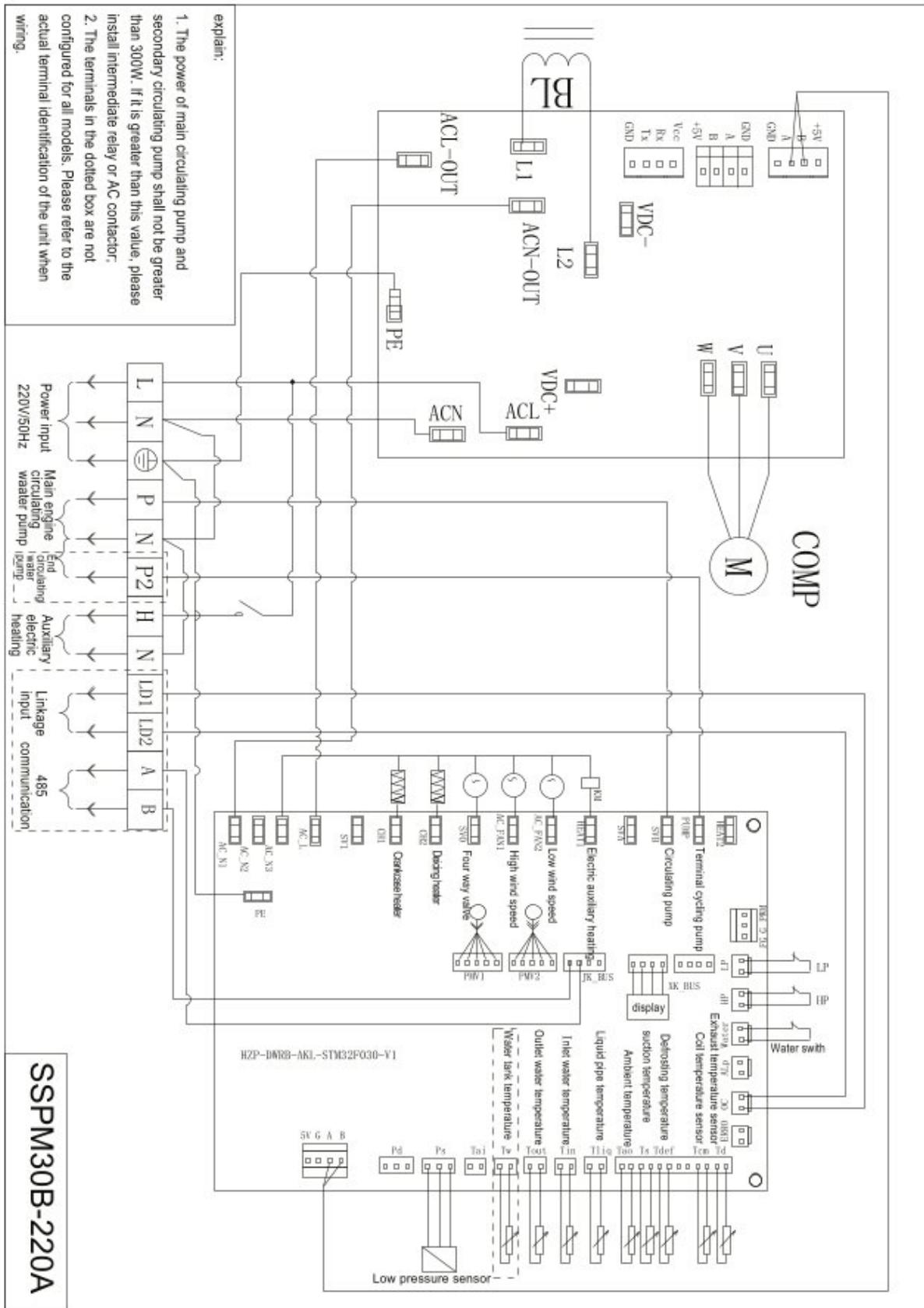
Podle maximálního proudu nebo výkonu jednotky uvedeného na typovém štítku vyberte průměr napájecího vedení s vhodnou bezpečnou proudovou zatížitelností. Pokud je zvolený průměr elektrického vedení (bezpečná proudová zatížitelnost) menší než maximální proud jednotky, může tozpůsobit požár, poškození jednotky a ztrátu osobního majetku.

### ⚠️ Poznámka

Instalaci a údržbu musí provádět prodejci nebo specifikovaní odborníci s odbornou kvalifikací.  
Neoprávněná instalace a údržba může způsobit vážné bezpečnostní nehody.

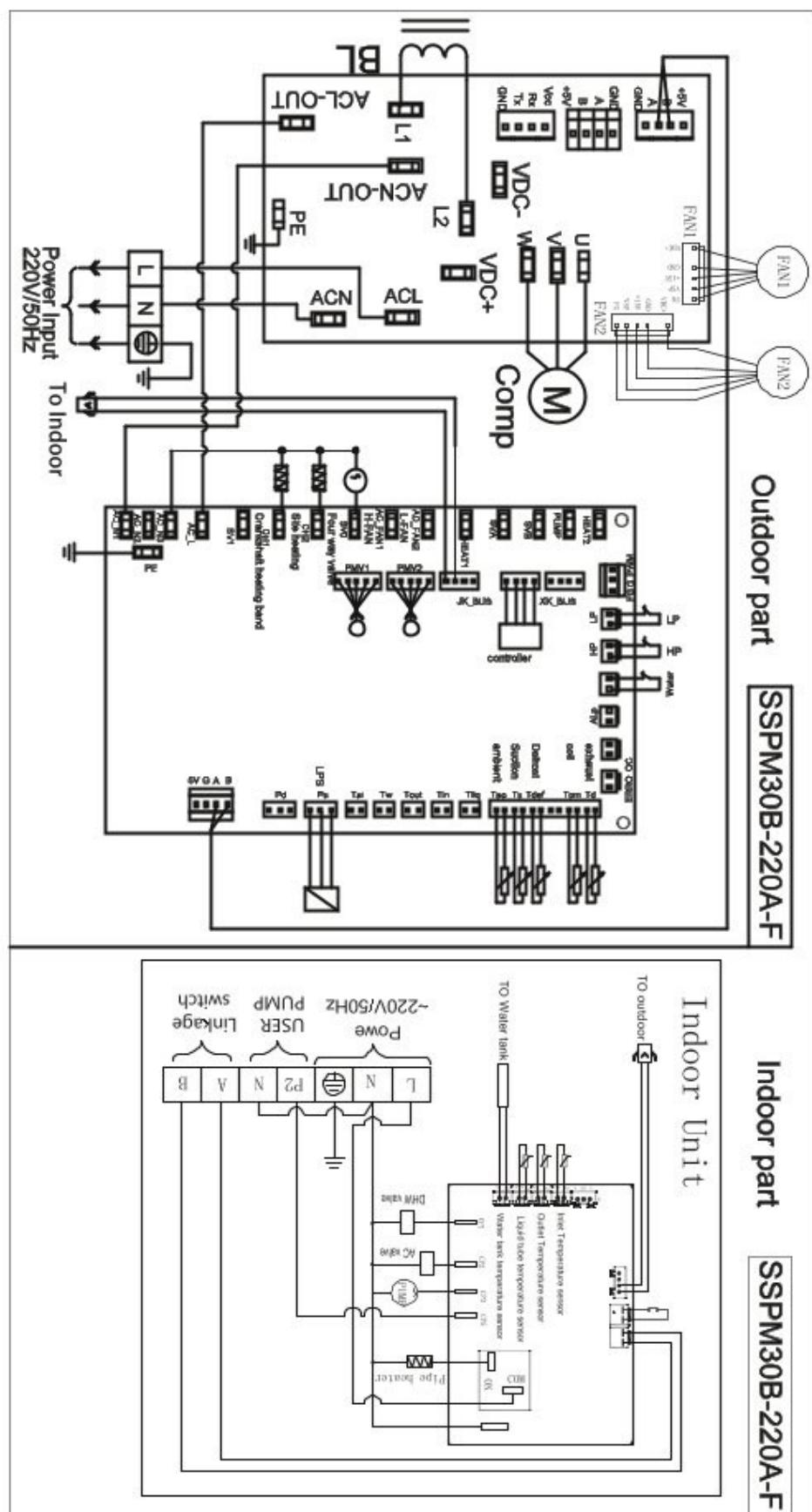
# 7 Elektrické připojení

## 7.3 Schéma zapojení



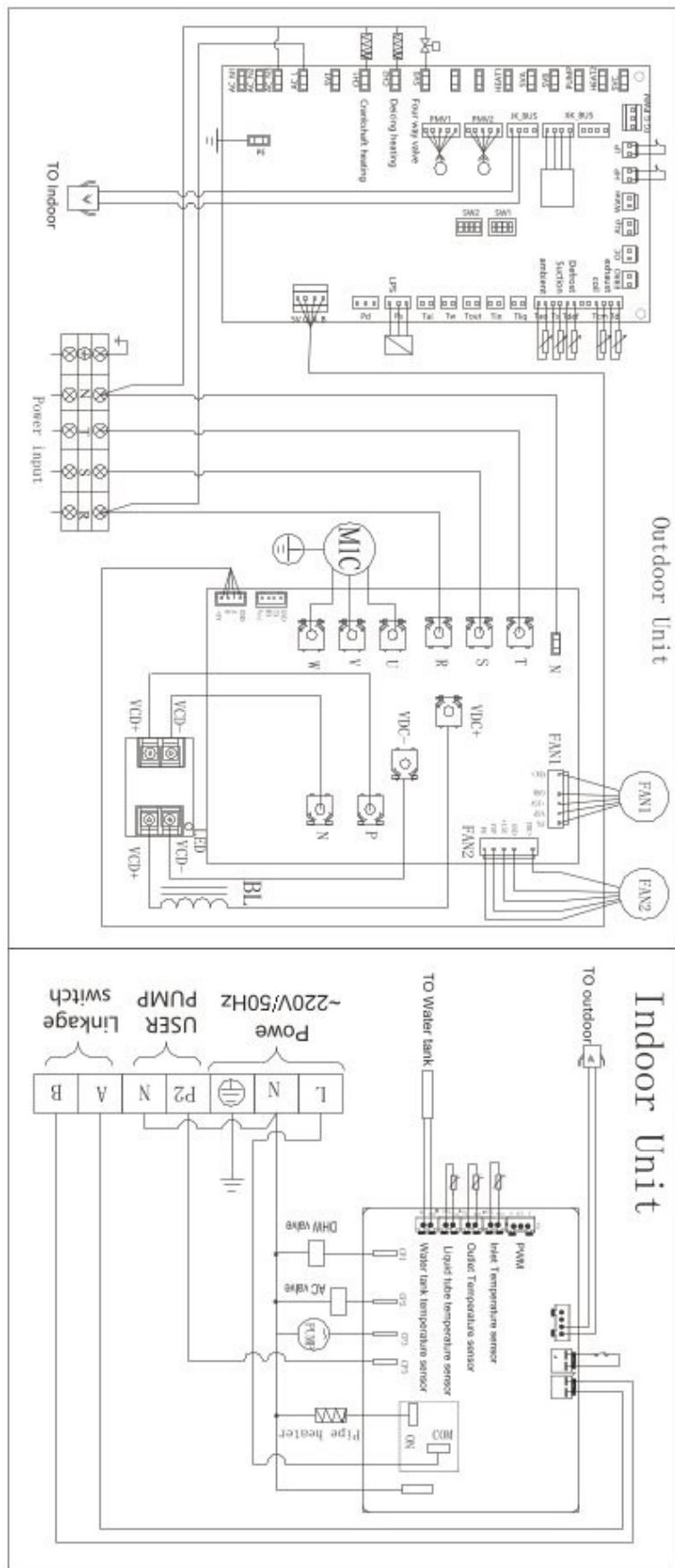
Poznámka: Skutečný režim zapojení závisí na schématu zapojení nalepeném na těle produktu.

# 7 Elektrické připojení



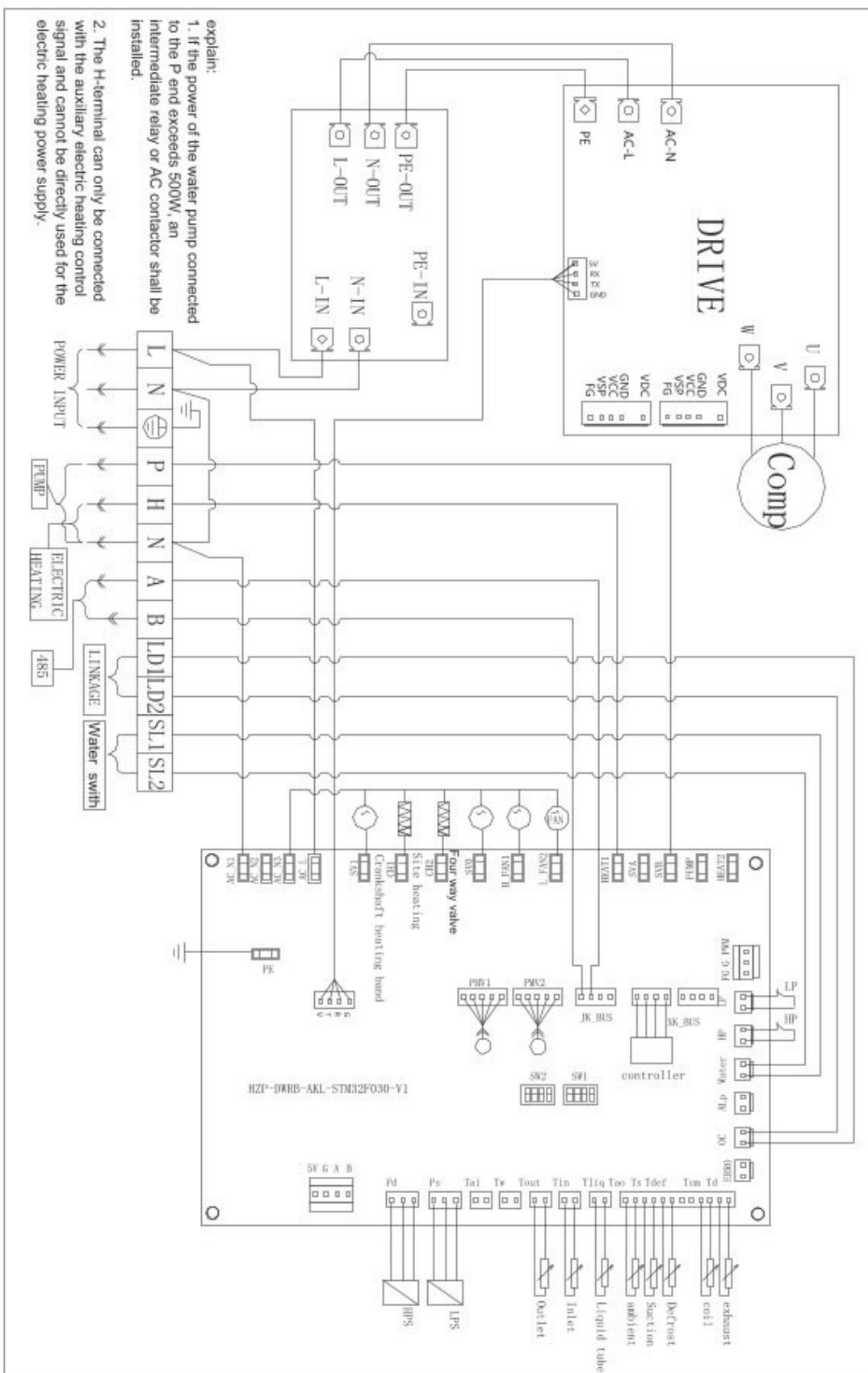
Poznámka: Skutečný režim zapojení závisí na schématu zapojení nalepeném na těle produktu.

# 7 Elektrické připojení



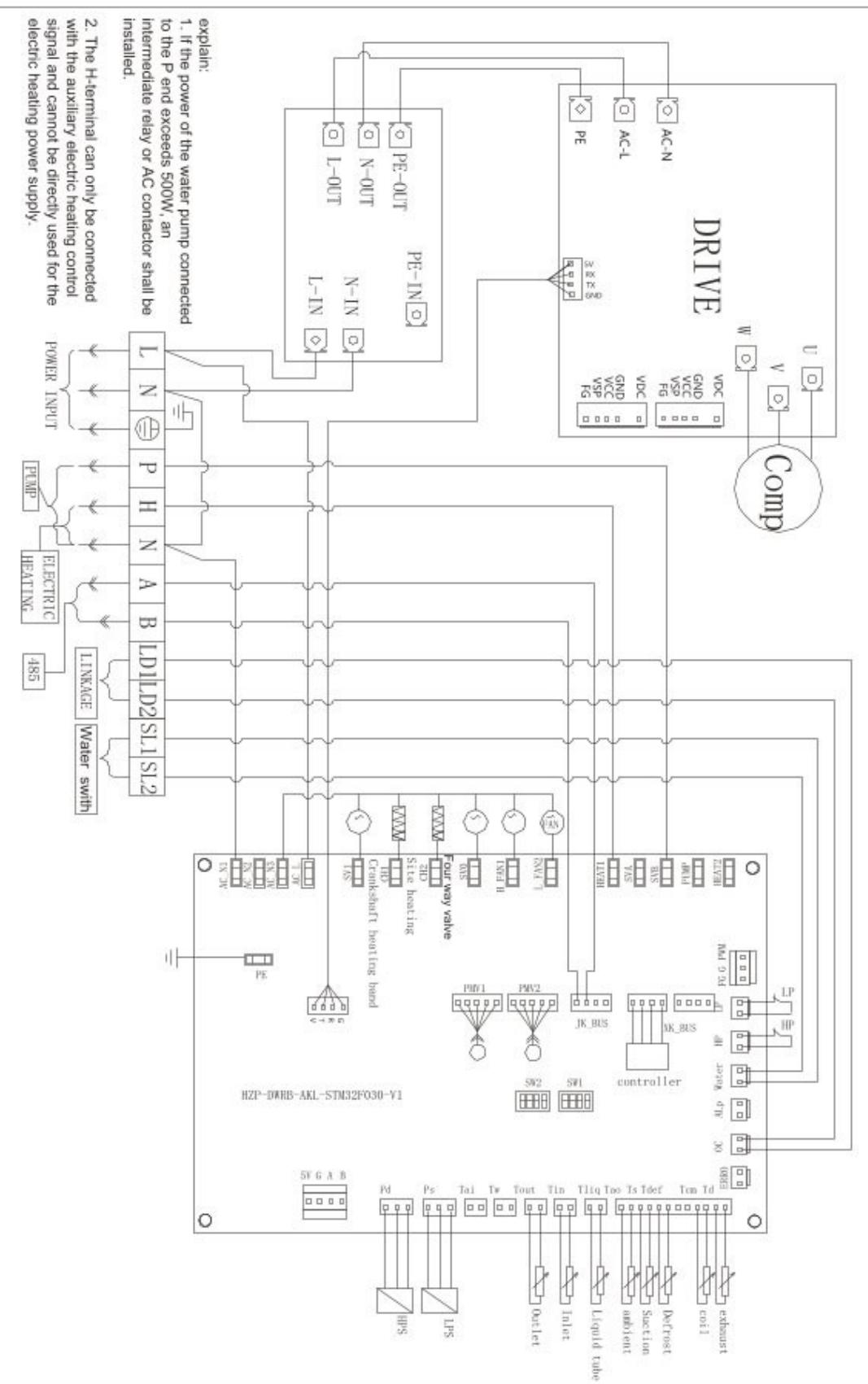
Poznámka: Skutečný režim zapojení závisí na schématu zapojení nalepeném na těle produktu.

# 7 Elektrické připojení



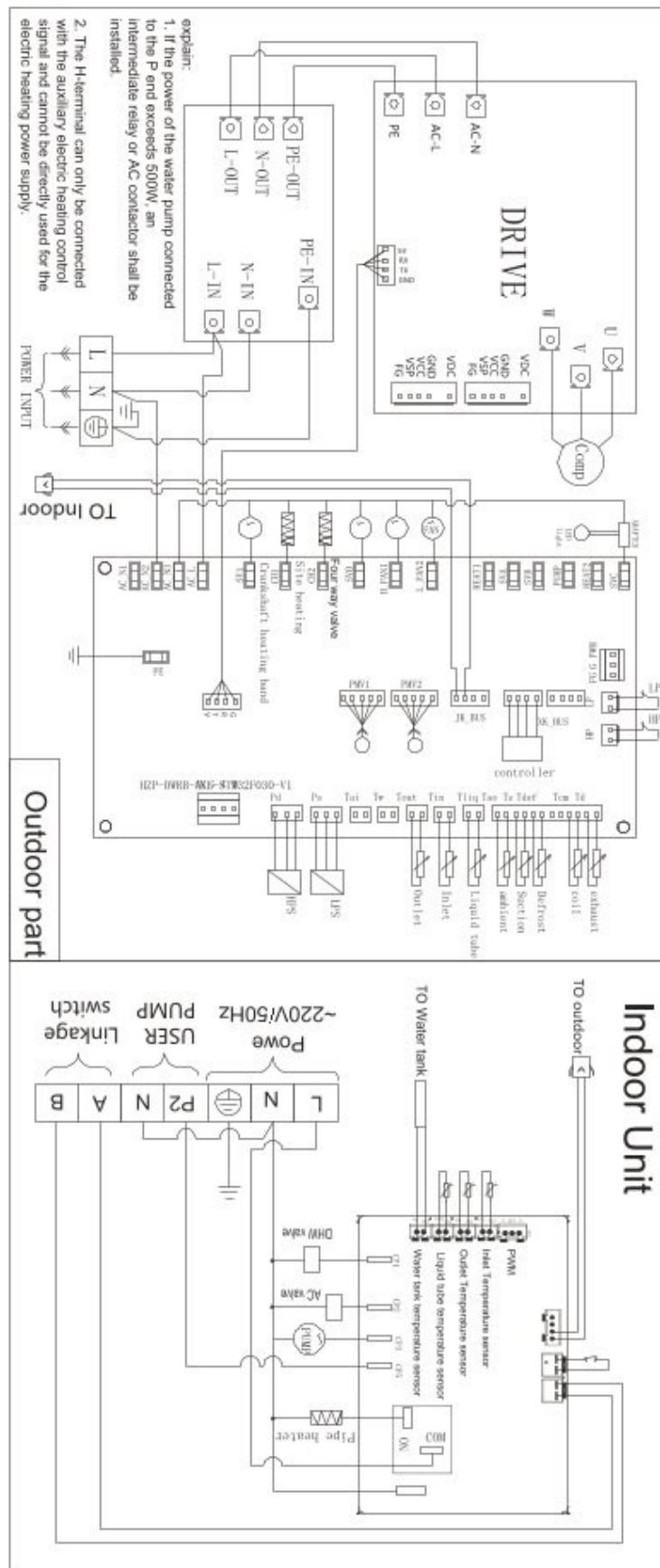
Poznámka: Skutečný režim zapojení závisí na schématu zapojení nalepeném na těle produktu.

# 7 Elektrické připojení



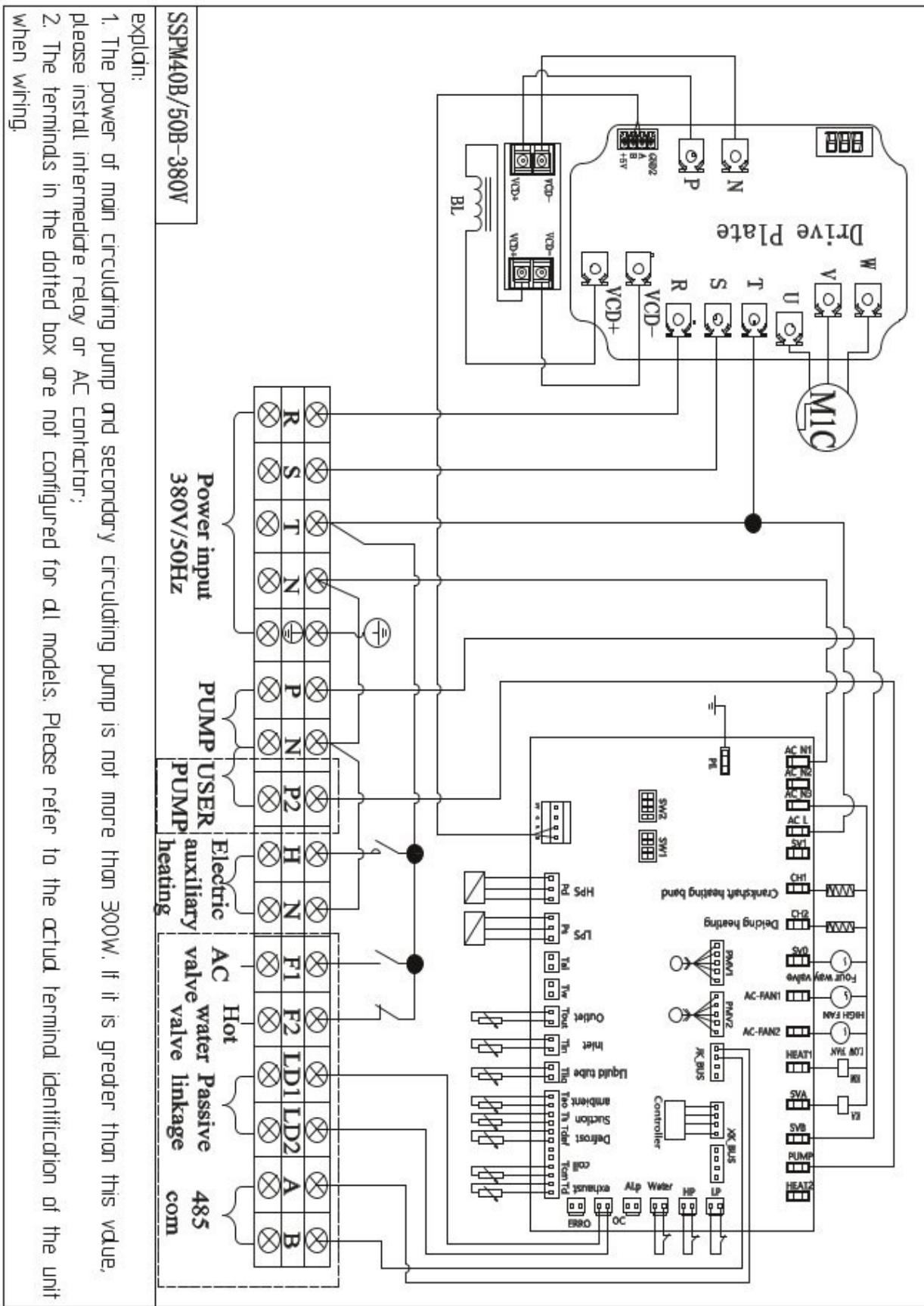
Poznámka: Skutečný režim zapojení závisí na schématu zapojení nalepeném na těle produktu.

# 7 Elektrické připojení



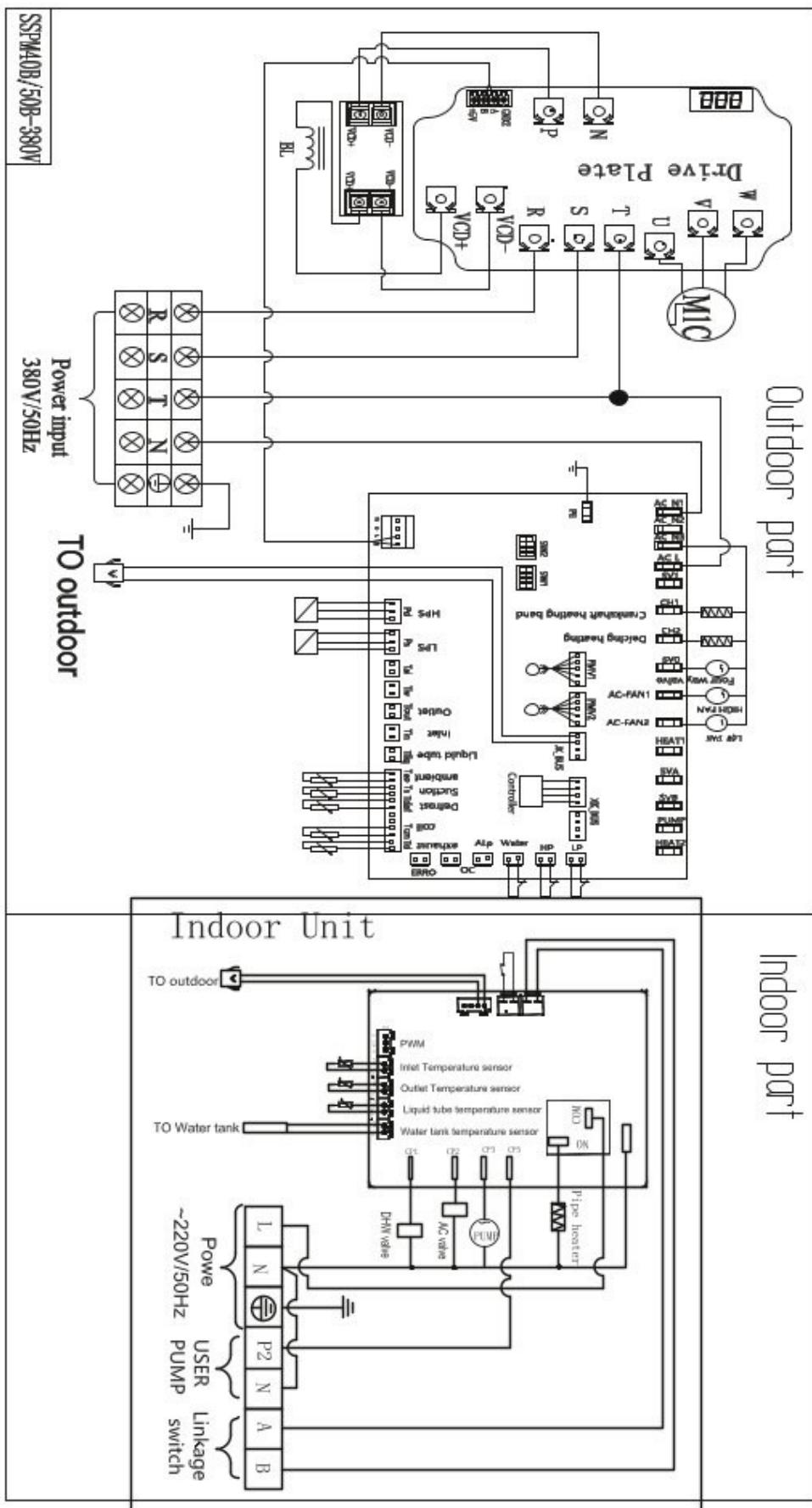
Poznámka: Skutečný režim zapojení závisí na schématu zapojení nalepeném na těle produktu.

# 7 Elektrické připojení



Poznámka: Skutečný režim zapojení závisí na schématu zapojení nalepeném na těle produktu.

# 7 Elektrické připojení



Poznámka: Skutečný režim zapojení závisí na schématu zapojení nalepeném na těle produktu.

# **8 Zkušební provoz**

---

## **8.1 Kontroly před zkušebním provozem**

Před zkušebním provozem provedte závěrečné kontroly podle následujícího obsahu. Pokud je nalezena nějaké nevyhovující položka, opravte ji, aby byla přijatelná, a poté může být zaveden zkušební provoz.

Venkovní jednotka:

- 1) Zda světlá výška jednotky splňuje požadavek.
- 2) Jednotka je pevně nainstalována s opatřením na tlumení nárazů.
- 3) Na výstupu vzduchu není žádná bariéra a okolí splňuje požadavek na instalační rozměr.
- 4) Elektrické připojení je správné.
- 5) Upevňovací šrouby jsou obnoveny.
- 6) Připojení odtoku vody je správné.
- 7) Zda kvalita vody a tlak splňují požadavky jednotky.
- 8) Até už vodní čerpadlo, výfukový ventil, filtr, expanzní buden a voda potrubí je správně připojeno.
- 9) Vstupní ventil je otevřen.
- 10) Z uživatelského terminálu vytéká voda.
- 11) Nedochází k úniku z různých spojovacích bodů.
- 12) Zda vodní systém odstraňuje vzduch a splňuje hydrostatický test požadavky.
- 13) Před prvním spuštěním se ujistěte, že se vodní čerpadlo normálně otáčí.

Napájení a ovládání:

- 1) Napájecí napětí odpovídá jmenovitému požadavku.
- 2) Zapojení je správné.
- 3) Správné uzemnění.
- 4) Drátový ovladač je správně připojen.
- 5) Proudový chránič funguje normálně.
- 6) Zda průtok a zdvih externího čerpadla splňují požadavky.

## **8.2 Zkušební provoz**

Po kontrole jednotky zapněte napájení a provedte zkušební provoz přijatelné podle obsahu 6.1. Zkontrolujte hlavně následující obsah:

- 1) Zda jsou funkční tlačítka drátového ovladače normální
- 2) Zda jsou funkce chlazení (pokud je k dispozici režim chlazení) a topení normální
- 3) Zda jsou teploty vstupní a výstupní vody normální
- 4) Žádné vibrace a abnormální zvuk během provozu
- 5) Zda vítr, hluk a produkovaná kondenzovaná voda mohou ovlivnit vlastníka jednotky a její sousedy.

# 9 Údržba a odstraňování problémů

## 9.1 Čištění a údržba

### ⚠️ Poznámka

- Aby byla zajištěna bezpečnost, musí být jednotka vypnuta a předtím musí být vypnuto napájení čištění.
- V případě potřeby lze teplotní senzor před čištěním jednotky demontovat. Po dokončení čištění je vak nutné jej nainstalovat zpět.
- Před instalací jednotky je nutné vyčistit koncovky a vodovodní potrubí.

- 1) Žebra výparníku jsou velmi ostrá a nesprávná obsluha může způsobit poškození. Proto je nutné tyto součásti čistit velmi opatrně.
- 2) Pravidelně kontrolujte výstup vzduchu jednotky a vstup zpětného vzduchu a čistěte uspané nečistoty.
- 3) Pokud je jednotka po delší době nečinnosti znova používána, zda není výstup vzduchu a vstup zpětného vzduchu ucpaný nečistotami. Pokud jous ucpané, musí být nejprve vyčistěny.

## 9.2 Běžné poruchy a způsob zacházení

Typ selhání	Možné důvody	Řešení
Kompresor se nepodařilo spustit	Žádné napájení	Zkontrolujte a připojte napájecí zdroj
	Odpojený pojistkový vodič nebo výpadek napájení	Zkontrolujte, zde v obvodu není zkrat nebo špatný kontakt, po vyčištění
	Funkce bezpečnostního ochranného zařízení	Ověřte, která ochranná akce je a obnovte ochranu pro odstranění závady
	Uvolnění spojovacího vodiče	Zkontrolujte vodiče a pevně je připojte
	Porucha kompresoru	Kontaktujte prodejce nebo poprodejný personál
Ventilátor se nepodařilo spustit	Žádné napájení	Zkontrolujte a připojte napájení
	Porucha motoru ventilátoru	Kontaktujte prodejce nebo poprodejný personál
Nedostatečné chlazení a teplo	Regulátor teploty je nastavena nesprávnou teplotu	Resetujte teplotu
	Kondenzační spirála je znečištěna	Vyčistěte nečistoty
	Vstup vzduchu je ucpaný nečistotami	Vyčistěte zbytky
	Nedostatek chladící kapaliny	Kontaktujte prodejce nebo poprodejný personál
	Nesprávný průtok vody	Kontaktujte prodejce nebo poprodejný personál
	Příliš mnoho nečistot ve vodě	Kontaktujte prodejce nebo poprodejný personál

# 9 Údržba a odstranění problémů

## 9.3 Tabulka poruchových kódů

Kód	Název poruchy	Kód	Název poruchy
F02	Porucha přívodu vody Twi	H03	Porucha EEPROM
F04	Porucha výtoku vody Two	C07	Příliš nízké přehřátí výtlaku
F03	Porucha kapalinové trubice TLiq	C04	Nadměrná Td ochrana
F01	Porucha teploty Tw	y03	Porucha DC ventilátoru 1
F05	Ochrana spínače průtoku vody	J03	Porucha DC ventilátoru 2
F09	Ochrana spínače proti zamrznutí	b09	Nadměrná teplota IPM
F10	Nedostatečná ochrana proti průtoku vody	b05	Vstupní nadproud Nadměrný fázový proud
L02	Porucha vnitřní/venkovní komunikace	b06	Nad/pod napětí přípojnice
E32	Drátový ovladač porucha komunikace	b07	Porucha snímače teploty chladiče pohonu
E06	Vnitřní/venkovní nefunkčnost komunikace	b01	Ochrana modulu pohonu (FO)
A04	Porucha teploty Td	b02	Hardware modulu pohonu ochrana
A07	Porucha teploty Ts	b04	Kompresor odpojen
A02	Porucha teploty Tdef	b10	Kompresor mimo krok
A01	Porucha snímače teploty Tay	b03	Softwarová ochrana modulu
A08	Porucha teploty Tcm	H05	Chybná funkce čtyřcestného ventilu
A11	Porucha teploty Td	P06	Odpojení vysokého napětí ochrana
L12	Chyba komunikace hlavního řízení a pohonu	P09	Nízkonapěťová ochrana proti odpojení
		P01	Nadměrný chladící tlak ochrana

# AOKOL PRIME

## Oznámení:

Pokud se v návodu objeví jakákoli tisková chyba, naše společnost nenese žádnou odpovědnost za následky z toho plynoucí. Při nákupu se prosím řídte ny typový štítek. Výše uvedené technické parametry jsou pouze orientační. Rozdíly způsobené aktualizacemi produktu nebudou mít další upozornění.

NINGBO AOKOL HEAT PUMP TECHNOLOGY CO.,LTD

Address: Kangzhuang South Road No. 550,  
Jiangbei District, Ningbo, Zhejiang, China  
<http://www.aokol.cn>